



Industrie Service

Zertifikat Nr. Ü-12.13

Für eine automatische Überwachungseinrichtung

Die Prüfstelle für Gasrückführungssysteme der TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, D-80686 München, bescheinigt die Prüfung einer automatischen Überwachungseinrichtung für aktive Gasrückführungssysteme gemäß § 3 Abs. 5 der 21. BImSchV.

- Typ Bezeichnung: **VAPORIX-System mit Puls Korrektur¹**
 Funktion: Automatische Überwachungseinrichtung mit Korrekturfunktion.
- Hersteller: **FAFNIR GmbH**
 Bahrenfelder Straße 19, D - 22765 Hamburg
- Systemkomponenten:
Gasdurchflusssensor: **VAPORIX – Flow** - kalorimetrischer Durchflusssensor vor der Gasrückführungspumpe oder dem Proportionalventil in der Gasrückführungsleitung.
 (Je Zapfsäulenseite)

Betriebselektronik: **VAPORIX - Control** - Auswertung des Gasflusses, Bewertung, Alarmmeldung und Erzeugung eines Abschaltsignals gemäß 21. BImSchV, oder nur Auswertung des Gasflusses in Verbindung mit einem Site Controller².
 (Für 2 Zapfsäulenseiten)

Pulskorrektur: Die korrigierten Steuerimpulse für die Ansteuerung der Gasrückführung können vom Zapfsäulenrechner (z. B. Sk700/2) erzeugt werden oder durch das **VAPORIX - PCM**.
 Bei Korrektur durch Zapfsäulenrechner müssen diese jeweils an das Datenprotokoll im VAPORIX - Control angepasst sein.
 (Für 2 Zapfsäulenseiten)
- Anwendungsbereich:
 Diese automatische Überwachungseinrichtung für aktive Gasrückführungssysteme ist für den Einbau in neue und bestehende Zapfsäulen, unabhängig von Zapfsäulenfabrikat / -typ, geeignet.

Die Prüfung ergab, dass die Anforderungen nach 21. BImSchV § 3 Abs. 5, dem Merkblatt 1Teil 2 sowie der VDI 4205 Blatt 5 werden erfüllt.

München, den 16.06.2008



Der Sachverständige

Peter Szalata
 Peter Szalata

¹ Die Puls Korrektur hat keinen Einfluss bei der Anwendung des Trockenmessverfahrens nach VDI 4205 Blatt 3.

Bei Anwendung der Nassmessung nach VDI 4205 Blatt 2 muss die Pulskorrektur entsprechend den Anweisungen des Zapfsäulenrechner Herstellers, bzw. bei Pulskorrektur durch VAPORIX - PCM mit dem Fafnir Dongle, deaktiviert werden.

² Für den Site Controller muss ein gültiges Zertifikat vorliegen.